

Bản án số: **30/2020/HS-ST**

Ngày: 15/5/2020

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TOÀ ÁN NHÂN DÂN QUẬN LIÊN CHIỂU - TP ĐÀ NẴNG

Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

- *Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa:* Ông **Phan Văn Trình**
- *Các Hội thẩm nhân dân:* Ông **Ngô Văn Sỹ**

Bà Nguyễn Thị Thanh Bình

- *Thư ký phiên tòa:* Bà **Chu Thị Phương Thùy** – Thư ký Tòa án, Toà án nhân dân quận Liên Chiểu, Tp Đà Nẵng.

- *Đại diện Viện kiểm sát nhân dân quận Liên Chiểu- TP Đà Nẵng tham gia phiên tòa:* Ông **Võ Quang Tiến** – Kiểm sát viên.

Ngày 15/5/2020, tại trụ sở Tòa án nhân dân quận Liên Chiểu xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số: số 09/2020/HSST ngày 16 tháng 01 năm 2020, theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 13/2020/QĐXXST-HS ngày 11 tháng 02 năm 2020 đối với bị cáo:

Trần Minh D– Sinh ngày 24 tháng 4 năm 1987, tại: Quảng Nam. Nơi ĐKKHKT: Thôn An, xã B, huyện H, tỉnh Q; Chỗ ở: Tổ 50, phường Hòa TĐ, quận CL, TP. Đ; Quốc tịch: Việt Nam; Dân tộc: Kinh; Tôn giáo: Không; Trình độ học vấn: 8/12; Nghề nghiệp: Lao động phổ thông; Con Trần Minh Đ (Chết) và bà: Nguyễn Thị Ch, sinh năm: 1959; Gia đình có 04 anh em, bị cáo là con thứ ba; Vợ: Trần Thị L, sinh năm 1986; có 02 con, con lớn sinh năm 2009, con nhỏ sinh năm 2010.

Tiền án, Tiền sự: Chưa;

Nhân thân: Ngày 22/11/2016, bị Công an huyện Hiệp Đức, tỉnh Quảng Nam xử phạt vi phạm hành chính về hành vi xâm phạm sức khỏe người khác.

Bị cáo tại ngoại, có mặt tại phiên tòa.

* Người bào chữa cho bị cáo Trần Minh D: Luật sư Lý Vinh Hoàng – Luật sư, Công ty luật TNHH một thành viên KPK, thuộc Đoàn luật sư thành phố Đà Nẵng. Có mặt

* Người giám hộ cho bị cáo Trần Minh D: Bà Trần Thị Lý Luận Thanh Ly, sinh năm 1986: Địa chỉ: Tổ 50, phường Hòa TĐ, quận CL, TP. Đà Nẵng (là vợ bị cáo). Có mặt

* Nguyên đơn dân sự: Công ty Cổ phần vận chuyển và giao nhận IN ĐO TRẦN; Đại diện theo pháp luật: Ông Trần Tuấn A, sinh năm: 1972 – Chức vụ: Chủ tịch Hội đồng quản trị; Địa chỉ: 12D hẻm B4, Hoàng Hoa Thám, phường 13 quận Tân Bình, TP.HCM; Đại diện theo ủy quyền: Ông Lý Thanh H, sinh năm: 1979 – Chức vụ: Trưởng nhóm điều hành; Địa chỉ: Thôn Miếu Bông, xã Hòa Phước, huyện Hòa Vang, Tp Đà Nẵng. Có đơn xin vắng mặt.

* Người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan: Ông Cao Minh T, sinh năm: 1987; Địa chỉ: Thôn Phú Sơn 3, xã Hòa Khương, huyện Hòa Vang, Tp Đà Nẵng. Có đơn xin vắng mặt

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Vào khoảng 14h15 ngày 05/7/2019, Trần Minh Điều khiển xe ô tô BKS 43A-337.36 gây tai nạn giao thông trong đường hầm đường bộ Hải Vân phía Bắc thuộc địa bàn huyện Phú Lộc, tỉnh Thừa Thiên Huế. Sau đó, D rời khỏi xe ô tô và chạy bộ khoảng 50m rồi bất ngờ leo qua ô kính cửa phụ xe ô tô đầu kéo BKS: 51C1-286.54 (*Kéo theo rơmooc BKS 43R-010.53*) vào ngồi bên ghế phụ cabin do tài xế Cao Minh Tuấn (*Sinh năm 1987, trú: Th. Phú Sơn 3, X. Hòa Khương, H. Hòa Vang, TP. Đà Nẵng*) đang điều khiển chạy theo hướng từ Bắc vào Nam. Khi xe ô tô đầu kéo vừa ra đến cửa hầm Hải Vân phía Nam thuộc P. Hòa Hiệp Bắc, Q. Liên Chiểu, TP. Đà Nẵng thì bị lực lượng Cảnh sát giao thông ra hiệu dừng xe. Tài xế Cao Minh Tuấn dừng và xuống xe thì được lực lượng Công an thông báo người ngồi trên xe mình vừa gây tai nạn trong hầm Hải Vân rồi chạy trốn. Sau đó, lực lượng công an đã nhiều lần mời, kêu gọi D xuống xe để làm việc nhưng D không chịu xuống. D vẫn cố thủ trong cabin xe và có những hành động như: Ngồi vào ghế tài xế cài số cho xe chạy nhưng xe không chạy được vì lái xe đã kịp thời rút ống hơi, cầm các vật dụng có trong xe như búa, bình cứu hỏa, tuýp sắt, hộp quẹt lửa để đe dọa lực lượng những người có mặt tại hiện trường. Khi các lực lượng chức năng đang tiếp tục vận động D xuống xe thì bất ngờ D dùng tuýp sắt và búa đập hư hỏng các kính cửa và kính chiếu hậu hai bên của xe. Thấy vậy, anh Hồ Khánh Dũng, cán bộ Công an phường Hòa Hiệp Bắc đã sử dụng công cụ hỗ trợ bình xịt hơi cay xịt vào cabin nhằm mục đích ngăn chặn hành vi đập phá xe và để cho D xuống xe làm việc. Lúc này, D có khả năng tự mở cửa xe ô tô để ra ngoài nhưng D vẫn không chịu xuống xe mà tiếp tục dùng búa đập vỡ kính chắn gió phía trước của xe rồi cầm bình cứu hỏa chui qua ô kính chắn gió ra ngoài. D bị lực lượng công an và những người có mặt tại hiện trường khống chế bắt giữ. Do D bị thương nên được đưa vào Trạm y tế phường Hòa Hiệp Bắc sơ cứu vết thương và chuyển đến Bệnh viện Đà Nẵng.

Theo Kết luận của Hội đồng định giá tài sản trong tổ tụng hình sự số: 60/KL-HĐĐG ngày 10/7/2019 kết luận: Giá trị tài sản là các kính cửa, kính chiếu hậu hai bên xe và kính chắn gió bị thiệt hại là **18.940.000 đồng** (*Mười tám triệu chín trăm bốn mươi nghìn đồng*).

Theo Kết luận giám định số 204/GĐ-MT ngày 17/7/2019 của Phòng kỹ thuật hình sự Công an thành phố Đà Nẵng kết luận: Tinh thể màu trắng ký hiệu A trong túi niêm phong mã số PS3A 049375 gửi giám định là ma túy, loại Ketamine, khối lượng tinh thể A là: 0,752gam.

*** Vật chứng thu giữ:**

- 01 xe ô tô đầu kéo BKS: 51C-286.54
- 01 cái búa bằng kim loại, cán bằng gỗ dài 37cm.
- 01 ống tuýt sắt dài 60cm, đường kính 2,7cm.
- 01 đĩa VCD lưu trữ đoạn Video ghi lại diễn biến hiện trường tại thời điểm Trần Minh D thực hiện hành vi phạm tội.
- 01 túi xách da màu đen có dây đeo. Bên trong có những giấy tờ, đồ vật sau:
- 01 giấy đăng ký xe ô tô BKS 43A-337.36 (Bản phô tô).
- 01 giấy kiểm định an toàn kỹ thuật BKS 43A-337.36.
- 01 giấy chứng nhận bảo hiểm bắt buộc tên Nguyễn Thị Bích Hằng.
- Số tiền Việt nam là 140.000 đồng.
- 01 gói nylon kích thước 1,5x1,5cm, bên trong có chứa tinh thể màu trắng.

Tại kết luận số 1207/KLGD ngày 30/12/2019 của Trung tâm pháp y tâm thần khu vực Miền trung thì: *Trước và tại thời điểm gây án + thời điểm hiện tại, bị cáo Trần Minh D bị hạn chế khả năng nhận thức và điều khiển hành vi.*

Tại bản cáo trạng số 17/CT-VKS ngày 16/01/2020 của VKSND quận Liên Chiểu đã truy tố bị cáo Trần Minh D về tội “*Cố ý làm hư hỏng tài sản*” theo khoản 1 Điều 178 của Bộ luật Hình sự 2015.

Tại phiên tòa, Đại diện Viện kiểm sát tham gia phiên tòa giữ nguyên quan điểm truy tố đối với các bị cáo về tội “*Cố ý làm hư hỏng tài sản*” như bản cáo trạng số 17/CT-VKS ngày 16/01/2020 của VKSND quận Liên Chiểu. Đồng thời đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng khoản 1 Điều 178, điểm b, i, q, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 36 Bộ luật hình sự, xử phạt bị cáo từ 12-18 tháng cải tạo không giam giữ;

Và xử lý vật chứng theo quy định pháp luật.

Tại phần tranh luận, bào chữa cho bị cáo Trần Minh D, Luật sư Lý Vinh Hoàng thống nhất về tội danh mà VKSDN quận Liên Chiểu đã truy tố đối với bị cáo, tội “*Cố ý làm hư hỏng tài sản*” là có căn cứ đúng pháp luật; Tuy nhiên, đề nghị HĐXX xem xét về điều kiện và hoàn cảnh phạm tội, khi phạm tội bị cáo bị *hạn chế khả năng nhận thức và điều khiển hành vi* theo kết luận số 1207/KLGD ngày 30/12/2019 của Trung tâm pháp y tâm thần khu vực Miền trung; Bị cáo xuất thân từ gia đình nghèo khó, nhận thức pháp luật còn hạn chế nên nhất thời phạm tội, đề nghị HĐXX áp dụng Điều 34, 54 BLHS cho bị cáo hình phạt cảnh cáo.

Bị cáo thống nhất với lời bào chữa của Luật sư và không có ý kiến tranh luận bổ sung.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra, Điều tra viên, Viện kiểm sát, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra, truy tố và tại phiên tòa bị cáo và những người tham gia tố tụng khác không có ý kiến khiếu nại gì. Do đó các hành vi, quyết định tố tụng của các cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện là hợp pháp.

[2] Xét lời khai nhận tội của bị cáo trong quá trình điều tra, truy tố và tại phiên tòa phù hợp với lời khai của nguyên đơn dân sự, người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan cùng các tài liệu, chứng cứ khác có tại hồ sơ vụ án. Do đó Hội đồng xét xử có đủ cơ sở khẳng định:

Khoảng 14h30 ngày 05/7/2019, tại cửa hầm đường bộ Hải Vân phía Nam thuộc P. Hòa Hiệp Bắc, Q. Liên Chiểu, TP. Đà Nẵng Trần Minh Dã có hành vi dùng tuýp sắt, búa đập hư hỏng kính cửa, kính chiếu hậu hai bên và kính chắn gió xe ô tô đầu kéo BKS: 51C-286.54 của Công ty Cổ phần vận chuyển và giao nhận IN ĐO TRẦN. Tổng giá trị tài sản bị cáo Trần Minh Dã làm hư hỏng là 18.940.000 đồng.

Hành vi phạm tội của bị cáo đã đầy đủ yếu tố cấu thành tội “*Cố ý làm hư hỏng tài sản*”. Tội phạm và hình phạt được quy định tại khoản 1 Điều 178 Bộ luật hình sự 2015. Như bản cáo trạng số 17/CT-VKS ngày 16/01/2020 của Viện kiểm sát nhân dân quận Liên Chiểu, TP Đà Nẵng đã truy tố bị cáo là có cơ sở, đúng người, đúng tội, đúng pháp luật.

[3] Xét tính chất vụ án, mức độ hành vi phạm tội của bị cáo thì thấy:

Hành vi phạm tội trên đây của các bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, trực tiếp xâm hại đến quyền sở hữu tài sản của người khác được pháp luật bảo vệ. Bị cáo thực hiện hành vi phạm tội ngay giữa ban ngày, thể hiện sự liều lĩnh, xem thường pháp luật, làm ảnh hưởng xấu đến tình hình an ninh trật tự tại địa phương. Do vậy, việc xét xử bị cáo đưa ra mức hình phạt tương xứng với tính chất, mức độ hành vi phạm tội của bị cáo là cần thiết, nhằm giáo dục bị cáo.

Tuy nhiên, trong quá trình điều tra cũng như tại phiên tòa hôm nay, bị cáo đã thành khẩn khai báo, thể hiện sự ăn năn hối cải; bị cáo phạm tội lần đầu và thuộc trường hợp ít nghiêm trọng; bị cáo đã tự khắc phục hậu quả, bồi thường cho nguyên đơn dân sự và nguyên đơn dân sự xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo; Bị cáo có hoàn cảnh gia đình khó khăn; Bản thân bị cáo phạm tội trong trường hợp bị hạn chế khả năng nhận thức và điều khiển hành vi. Đây là những tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại điểm b, i, q, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự năm 2015.

HĐXX xét thấy, bị cáo có nhiều tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại khoản 1 Điều 51 BLHS, có nơi cư trú ổn định, phạm tội lần đầu, đặc biệt bị cáo bị hạn chế khả năng nhận thức và điều khiển hành vi cần có thời gian để điều

trị; Do vậy, không cần thiết phải cách ly bị cáo ra khỏi xã hội mà giao cho địa phương quản lý giáo dục, tạo điều kiện cho bị cáo có thời gian điều trị bệnh cũng có tác dụng rèn dũa, nên chấp nhận đề nghị của kiểm sát viên tại phiên tòa cho bị cáo hình phạt cải tạo không giam giữ là phù hợp. Do vậy, HĐXX không có cơ sở để chấp nhận đề nghị của Luật sư Lý Vinh Hoàng tại phiên tòa xin cho bị cáo hình phạt cảnh cáo.

Về khẩu trừ một phần thu nhập trong thời gian cho bị cáo hình phạt cải tạo không giam giữ: HĐXX xét thấy, bản thân bị cáo đang bị bệnh, không có nghề nghiệp và không thu nhập ổn định, nên sẽ khó khăn trong việc thi hành án, do vậy HĐXX không áp dụng hình phạt tiền về khẩu trừ một phần thu nhập đối với bị cáo theo quy định tại khoản 3 Điều 36 BLHS.

[4] Về trách nhiệm dân sự:

Bị cáo Trần Minh Đã bồi thường thiệt hại cho Công ty Cổ phần vận chuyển và giao nhận Isô tiền 22.130.000 đồng. Đại diện người bị hại đã nhận tiền và không yêu cầu bồi thường gì thêm, nên HĐXX không xem xét.

[5] Về xử lý vật chứng:

- Ngày 08/10/2019, Cơ quan cảnh sát điều tra Công an quận Liên Chiểu đã ra Quyết định xử lý vật chứng số: 50/ CSĐT:

Trả lại xe ô tô đầu kéo BKS: 51C-286.54, 01 búa bằng kim loại, cán bằng gỗ dài 37cm và 01 ống tuýt sắt dài 60cm, đường kính 2,7cm cho đại diện Công ty Cổ phần vận chuyển và giao nhận IN ĐO TRẦN.

Trả lại cho Trần Minh D01 túi xách da màu đen có dây đeo, 01 giấy đăng ký xe ô tô BKS 43A-337.36 (Bản phô tô), 01 giấy kiểm định an toàn kỹ thuật BKS 43A-337.36, 01 giấy chứng nhận bảo hiểm bắt buộc mang tên Nguyễn Thị Bích Hằng và số tiền 140.000 đồng.

Công ty Cổ phần vận chuyển và giao nhận Ivà bị cáo đã nhận lại tài sản trên và không yêu cầu gì thêm nên HĐXX không xét.

- Đối với 01 bì giấy đựng mẫu giám định toàn bộ vỏ bao gói hoàn trả sau giám định được niêm phong bằng đóng dấu của Phòng Kỹ thuật hình sự, có chữ ký của giám định viên. Chi cục Thi hành án dân sự quận Liên Chiểu tạm thời quản lý không có giá trị sử dụng nên tịch thu tiêu hủy.

- Đối với 01 kính lật tam giác và 01 bộ gương lồi soi hông trị giá 3.190.000đ chưa xác định được người gây thiệt hại nên đề nghị CQCSĐT Công an quận Liên Chiểu tiếp tục xác minh điều tra theo quy định pháp luật.

[6] Về án phí: Theo quy định tại Điều 136 Bộ luật tố tụng hình sự và Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30.12.2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy định về án phí, lệ phí Tòa án thì mỗi bị cáo phải nộp 200.000 đồng án phí HSST.

Vì các lẽ trên;

QUYẾT ĐỊNH:

- Căn cứ vào: Khoản 1 Điều 178 Bộ luật hình sự năm 2015.

1. Tuyên bố: Bị cáo Trần Minh Dphạm tội “*Cố ý làm hư hỏng tài sản*”.

- Căn cứ: Khoản 1 Điều 178; Điều 36; điểm b, i, q, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự.

+ Xử phạt: Bị cáo Trần Minh D**12** (*mười hai*) tháng cải tạo không giam giữ. Thời gian chấp hành tính từ ngày 15/5/2020.

Giao bị cáo Trần Minh Dvề UBND phường Hòa TĐ, quận CL, TP. Đà Nẵng, để giám sát, giáo dục bị cáo trong thời gian cải tạo không giam giữ.

2. Về xử lý vật chứng:

- Áp dụng : Điều 48 Bộ luật hình sự; Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự, tuyên:

Tịch thu tiêu hủy 01 bì giấy đựng mẫu giám định toàn bộ vỏ bao gói hoàn trả sau giám định được niêm phong bằng đóng dấu của Phòng Kỹ thuật hình sự, có chữ ký của giám định viên.

(Vật chứng đang tạm giữ tại Cơ quan Thi hành án dân sự quận Liên Chiểu, theo biên bản giao nhận vật chứng ngày 20/01/2020).

3. Án phí HSST: Căn cứ Điều 136 Bộ luật tố tụng hình sự và Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30.12.2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy định về án phí, lệ phí Tòa án, bị cáo phải chịu 200.000 đồng.

4. Về quyền kháng cáo: Bị cáo có quyền kháng cáo bản án sơ thẩm trong hạn 15 ngày, kể từ ngày tuyên án sơ thẩm.

Riêng nguyên đơn dân sự và người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan vắng mặt tại phiên tòa có quyền kháng cáo bản án trong hạn 15 ngày, kể từ ngày nhận được bản án hoặc bản án được niêm yết.

Nơi nhận :

- TAND TP. Đà Nẵng
- VKSND TP. Đà Nẵng
- VKSND quận Liên Chiểu
- Công an quận Liên Chiểu
- Chi cục THA quận Liên Chiểu
- Người tham gia tố tụng
- Sở Tư pháp
- UBND P Hòa TĐ
- Lưu hồ sơ

TM.HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa

Phan Văn Trình

THÀNH VIÊN HỘI ĐỒNG XÉT XỬ
(Ký tên, ghi rõ họ tên)

THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA
(Ký tên, ghi rõ họ tên, đóng dấu)

THÀNH VIÊN HỘI ĐỒNG XÉT XỬ
(Ký tên, ghi rõ họ tên)

THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA
(Ký tên, ghi rõ họ tên, đóng dấu)

Nơi nhận:

- VKSND quận Liên Chiểu;
- Công an quận Liên Chiểu
- Chi cục THADS quận Liên Chiểu;
- Trại giam công an thành phố Đà Nẵng;
- Người tham gia tố tụng;
- Sở tư pháp.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa

Phan Văn Trình

BIÊN BẢN NGHỊ ÁN

Vào hồi 16 giờ 45 ngày 11 tháng 01 năm 2018

Tại phòng nghị án Tòa án nhân dân quận liên Chiểu, Tp Đà Nẵng

Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

- *Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa:* Ông **Phan Văn Trình**

- *Các Hội thẩm nhân dân:*

1. Ông **Nguyễn Công Chi**

Nơi công tác: Cán bộ hưu trí

2. Ông **Ngô Văn Sỹ**

Tiến hành nghị án vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số 121/2017/TLST-HS ngày 13 tháng 11 năm 2017 đối với:

Bị cáo: **Nguyễn Ngọc Quang** - Sinh ngày 01.01.1971 tại Quảng Nam

Căn cứ Điều 299 và Điều 326 của Bộ luật Tố tụng hình sự;

Căn cứ các chứng cứ và tài liệu đã được xem xét tại phiên tòa, kết quả tranh tụng tại phiên tòa, các quy định của pháp luật.

**HỘI ĐỒNG XÉT XỬ THẢO LUẬN, BIỂU QUYẾT, QUYẾT ĐỊNH
CÁC VẤN ĐỀ CỦA VỤ ÁN NHƯ SAU:**

1. Vụ án không thuộc trường hợp tạm đình chỉ hoặc trả hồ sơ để điều tra bổ sung.

2. Những chứng cứ, tài liệu do Cơ quan điều tra, Điều tra viên, Viện kiểm sát, Kiểm sát viên thu thập; do bị can, bị cáo, người tham gia tố tụng khác cung cấp đúng quy trình tố tụng nên đảm bảo tính hợp pháp.

3. Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra, Điều tra viên, Viện kiểm sát, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng thẩm quyền, trình tự, thủ tục theo quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, và bị cáo không có ý kiến hoặc không khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng thực hiện đều hợp pháp.

Biểu quyết: đồng ý 100% (3/3)

4. Có căn cứ kết tội:

Bị cáo **Nguyễn Ngọc Quang** phạm tội “*Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ*”.

Căn cứ vào: Khoản 1 Điều 202 BLHS 1999; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự năm 2015.

Biểu quyết: đồng ý 100% (3/3)

Về mức hình phạt: Xử phạt: Bị cáo Nguyễn Ngọc Quang **12 (mười hai)** tháng tù giam, thời hạn tù được tính kể từ ngày bắt thi hành án.

Biểu quyết: đồng ý 100% (3/3)

5. Bị cáo không thuộc trường hợp miễn trách nhiệm hình sự.

Biểu quyết: đồng ý 100% (3/3)

6. Áp dụng Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 ngày ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội. Án phí hình sự sơ thẩm bị cáo phải nộp 200.000 đồng.

Biểu quyết: đồng ý 100% (3/3)

7. Quyền kháng cáo: Bị cáo, bị đơn dân sự có quyền kháng cáo bản án sơ thẩm trong hạn 15 ngày, kể từ ngày tuyên án sơ thẩm. Riêng người bị hại vắng mặt tại phiên tòa có quyền kháng cáo bản án trong hạn 15 ngày, kể từ ngày nhận được bản án hoặc bản án được niêm yết.

Kết quả biểu quyết: 100% (3/3)

8. Kiến nghị phòng ngừa tội phạm, khắc phục vi phạm: Không.

Kết quả biểu quyết: 100% (3/3)

Nghị án kết thúc nghị án lúc 15 giờ 00 phút ngày 11 tháng 01 năm 2018

Biên bản nghị án đã được đọc lại cho tất cả các thành viên Hội đồng xét xử cùng nghe và ký tên.

THÀNH VIÊN HỘI ĐỒNG XÉT XỬ
(Ký tên, ghi rõ họ tên)

THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA
(Ký tên, ghi rõ họ tên, đóng dấu)